

Comité de Normas Técnicas de la OMPI (CWS)

Reanudación de la cuarta sesión Ginebra, 21 a 24 de marzo de 2016

INFORME DEL EQUIPO TÉCNICO SEQL SOBRE LA MARCHA DE LA TAREA Nº 44

Documento preparado por la Secretaría

1. El Comité de Normas Técnicas de la OMPI (CWS), en su primera sesión, celebrada en octubre de 2010, acordó crear la Tarea Nº 44 relativa a la preparación de recomendaciones sobre la presentación de listas de secuencias de nucleótidos y aminoácidos en lenguaje extensible de marcado (XML) para su adopción como nueva norma técnica de la OMPI. Asimismo, el CWS decidió establecer un equipo técnico que se ocupara de esa tarea (Equipo Técnico SEQL). La Oficina Europea de Patentes (OEP) fue designada responsable del Equipo Técnico. (Véanse los párrafos 27 a 30 del documento CWS/1/10 y la Tarea Nº 44 del documento CWS/3/12).
2. La OEP, como responsable del Equipo Técnico SEQL, ha elaborado un informe sobre la marcha de la labor realizada por el Equipo Técnico, junto con una hoja de ruta, que se reproduce como Anexo al presente documento para su examen por el CWS. En el momento de redactar el presente documento, el Equipo Técnico SEQL prevé llevar a cabo la octava ronda de debates encaminada a completar la evaluación técnica de la transición de la Norma ST.25 a la Norma ST.26, incluida la finalización del documento de orientación.
3. Si el CWS adopta la nueva Norma ST.26 de la OMPI, la descripción actual de la Tarea Nº 44 debería modificarse con el fin de llevar a cabo la labor pendiente que el Equipo Técnico SEQL está realizando. La Oficina Internacional propone formular de la siguiente manera la Tarea Nº 44, a saber: "Tarea Nº 44: Preparar recomendaciones para las disposiciones relativas a la transición de la Norma ST.25 a la Norma ST.26 de la OMPI; y una propuesta para la revisión de la Norma ST.26 de la OMPI, de ser necesario." La Oficina Internacional también propone que el Equipo Técnico SEQL se encargue de la Tarea Nº 44 revisada.

4. Se invita al CWS a:

a) *tomar nota del informe sobre la marcha de la labor realizada por el Equipo Técnico SEQL proporcionado en el Anexo del presente documento; y*

b) *examinar y aprobar la modificación de la Tarea N° 44 y la asignación de la Tarea N° 44 modificada al Equipo Técnico SEQL, tal como se propone en el párrafo 3.*

[Sigue el Anexo]

INFORME DEL EQUIPO TÉCNICO SEQL SOBRE LA MARCHA DE LA TAREA Nº 44

Documento preparado por la Oficina Europea de Patentes (OEP)

ANTECEDENTES

1. El Equipo Técnico sobre listas de secuencias (Equipo Técnico SEQL) fue creado por el Comité de la OMPI de Normas Técnicas (CWS) en su primera sesión, celebrada del 25 al 29 de octubre de 2010, para ocuparse de la Tarea Nº 44 (véase el párrafo 29 del documento CWS/1/10):

“Preparar una recomendación sobre la presentación de listas de secuencias de nucleótidos y aminoácidos en lenguaje extensible de marcado (XML) para su adopción como norma técnica de la OMPI. La propuesta de nueva norma técnica de la OMPI se presentará junto con un informe sobre la incidencia de dicha norma en la actual Norma ST.25 de la OMPI, incluyendo propuestas de los cambios que sea necesario introducir en la Norma ST.25”.

2. Al Equipo Técnico SEQL también se le encomendó:

“... que establezca contacto con el órgano pertinente del PCT teniendo en cuenta la posible incidencia de la nueva norma en el Anexo C de las Instrucciones Administrativas del PCT”.

3. Se asignó a la Oficina Europea de Patentes (OEP) la función de responsable del Equipo Técnico y, desde entonces, ha celebrado siete rondas de debates en el foro electrónico del Equipo Técnico, y ha sometido a consulta pública un proyecto de texto definitivo.

4. Se llegó a un acuerdo sobre el principio de diferenciar los aspectos técnicos de la Norma ST.25 del Anexo C (Instrucciones Administrativas del PCT) en la decimoctava Reunión de las Administraciones Internacionales en febrero de 2011 (véanse los párrafos 88 a 92 del documento PCT/MIA/18/16) y en la cuarta reunión del Grupo de Trabajo del PCT en junio de 2011 (véanse los párrafos 180 a 188 del documento PCT/WG/4/17).

INFORME SOBRE LA MARCHA DE LA LABOR

5. El Equipo Técnico inició su labor en febrero de 2011 basándose en los borradores preparados por la OEP. Muchas Oficinas participaron en el proceso y publicaron útiles comentarios en el foro electrónico del Equipo Técnico.

6. En marzo de 2012, el Equipo Técnico finalizó un proyecto de norma técnica para que las Oficinas lo utilizaran en las consultas con sus usuarios respectivos. Se plantearon varias cuestiones importantes en los comentarios públicos que fueron abordadas en cooperación con los proveedores de bases de datos DDBJ, EBI, NCBI.

7. La sexta ronda de debates culminó en septiembre de 2013 con la versión definitiva de la norma técnica para la “Presentación de listas de secuencias de nucleótidos y aminoácidos en lenguaje extensible de marcado (XML)”, bautizada como Norma ST.26, la cual fue sometida a examen y aprobación por la cuarta sesión del CWS, celebrada en mayo de 2014.

8. La Norma ST.26 de la OMPI fue aprobada oficiosamente por el CWS en su cuarta sesión, pero dicha sesión tuvo que ser aplazada al no haberse alcanzado un acuerdo sobre el orden del día. Cabe esperar que se logre la aprobación oficial de la norma técnica cuando se reanude la cuarta sesión.

9. En 2014 y 2015, el Equipo Técnico celebró una séptima ronda de debates, centrándose en cuestiones de transición (de la Norma ST.25 a la Norma ST.26), incluida la preparación de un proyecto de documento de orientación.

HOJA DE RUTA

10. Lograr la aprobación oficial de la Norma ST.26 en la reanudación de la cuarta sesión del CWS, que tendrá lugar del 21 al 24 de marzo de 2016.

11. Proseguir con la octava ronda de debates, encaminada a completar la evaluación técnica de la transición de la Norma ST.25 a la Norma ST.26, incluyendo la finalización del documento de orientación y pequeñas mejoras a la norma técnica que no afectan al Anexo II de la Norma ST.26 – Definición del tipo de documento (DTD) para las listas de secuencias.

12. Completar la evaluación técnica de la transición de la Norma ST.25 a la Norma ST.26 y someterla a la siguiente sesión del CWS en 2017 para su examen y aprobación.

[Fin del Anexo y del documento]